

## Aimé Césaire : bibliographie et ressources

---

### ► Œuvres d'Aimé Césaire

#### **Cahier d'un retour au pays natal**

Poèmes, revue Volontés, 1939, BORDAS, 1947, Présence africaine, 1956 ; 1971

#### **Les Armes miraculeuses**

Poèmes, Gallimard, 1946 et « Poésie/Gallimard, 1970

#### **Soleil cou coupé**

Poèmes, Editions K, 1938

#### **Corps perdu**

Poèmes

(Illustration de Picasso) - Edition Fragrance, 1949

#### **Discours sur le colonialisme**

Présence africaine, 1955, 1970, 2004

#### **Et les chiens se taisaient**

Théâtre, Présence, 1956, 1989, 1997

#### **Lettre à Maurice Thorez**

Présence africaine, 1956

#### **Ferrements**

Poèmes, Seuil, 1960 et « Points Poésie », n° P.1873

#### **Cadastre**

Poèmes, Seuil 1961 et « Points Poésie », n° P 1447

#### **Toussaint L'ouverture : la Révolution française et le problème social**

Essai, Présence africaine, 1962, 2004

#### **La Tragédie du roi Christophe**

Théâtre, Présence africaine, 1963 1970

#### **Une tempête**

D'après la Tempête de Shakespeare, adaptation pour un théâtre nègre, théâtre Seuil, 1969 et « Points » n° P 344

#### **Une saison au Congo**

Théâtre Seuil 1973 et « Points », n° P 831

#### **Moi, laminaire**

Poèmes, Seuil 1982 et « Points Poésie », n° P 1447

## La Poésie

Œuvre poétique complète, Seuil, 1994, 2006

### ► Quelques ressources qui pourront appuyer un usage pédagogique

#### Tous niveaux

**GONZALEZ, Jean-François.** *La parole d'Aimé Césaire « belle comme l'oxygène naissant »*, CRDP de Martinique, 2013. 2 DVD vidéo + livret pédagogique

**BERENGER, Philippe.** *Cahier d'un retour au pays natal* : texte dit par le comédien Jacques MARTIAL, suivi de **DAUDE, Emmanuelle.** *Journal intime du Cahier* où la réalisatrice explique l'appropriation du texte par l'équipe créative du film. 2 DVD vidéo + livret [24 p.]

Vidéocassette

**GONZALEZ, Jean-François.** *Aimé Césaire, poète de l'universelle fraternité.* CRDP des Antilles-Guyane, 1994.

**MAXIMIN, Daniel.** *Frère volcan*, Edition du Seuil (2013)

#### Niveau cycle 3 - Collège

**PINGUILLY, Yves, MICHETTI, Laetitia.** *Aimé Césaire, le nègre indélébile*, Oskarson, 2008. (Histoire & Société). ISBN : 978-2-3500-0343-6

**BARDOL, Christian, BELLEMARE, Huguette, EMMANUEL-EMILE, Marlène.** *Aimé Césaire, plume ébène : l'œuvre de Césaire à la portée de tous*, Lafontaine, 2009. ISBN : 978-2-912006-88-2

**CHATELIER, Armelle.** *Once upon a time ... Aimé Césaire, a martiniquan poet*, Oula Publishers, 2009. ISBN : 978-976-95250-0-0

#### Collège-Lycée

**BARDOL, Christian, BELLEMARE, Huguette, EMMANUEL-EMILE, Marlène.** *Aimé Césaire, plume ébène : l'œuvre de Césaire à la portée de tous*, Lafontaine, 2009. ISBN : 978-2-912006-88-2

**BATTESTINI M. et S.** *Aimé Césaire : écrivain martiniquais.* Fernand Nathan, 1974. (Classiques du monde)

**BELLEMARE, Huguette.** *Aimé Césaire : « Une Tempête » d'après « la Tempête » de Shakespeare : adaptation pour un théâtre nègre*, Honoré Champion, 2012. (Entre les lignes. Littératures du Sud). ISBN : 978-2-7453-2507-5

**BOURGIN, Marie-Françoise.** *Etude sur « Cahier d'un retour au pays natal » d'Aimé Césaire in* Les documents du CERAG n°1, 1973, Fort-de-France.

**DELAS, Daniel.** *Aimé Césaire ou le « le verbe parturiant »*, Hachette supérieur, 1991. (Portraits littéraires). ISBN : 2-01-017127-6

**HENRY-VAMORE, Simone, MAXIMIN, Daniel, MENIL, Alain.** *Césaire, poète engagé* : dossier pédagogique in : « Le Français dans le monde, n°360 de nov. 2008. CLE international.

**KESTELOOT, Lilyan, KOTCHY, Barthélémy.** *Aimé Césaire : l'homme et l'œuvre, Présence africaine, 1993.*

**NGAL, Georges.** « Lire ... » *le Discours sur le colonialisme d'Aimé Césaire*, Présence africaine, 1994. ( « Lire... »). ISBN : 2-7087-0581-4

**PESTRE de ALMEIDA, Lilian.** *Aimé Césaire : cahier d'un retour au pays natal*, L'Harmattan, 2012. ISBN : 978-2-296-56959-1

**TOUMSON, Roger, DELAS, Daniel.** *Apologie d'Aimé Césaire suivi de Césaire et Senghor : étude de poésie comparée*, CRDP Antilles-Guyane, 1993. ISBN : 2-86616-036-3

## Sitographie tous niveaux

**CNDP. EDUCASOURCES.** *Sitographie Aimé Césaire* réalisée par le CRDP de Martinique, 2012. Elle contient des pistes, scénarios pédagogiques comprenant parfois des vidéogrammes.

<http://www.educasources.education.fr/selection-detail-163445.html/>

## ► Documents sur les Outre - mer

### 1- Visualisation et fiches pédagogiques de l'exposition « 2011, année des Outre-mer »

<http://www.cndp.fr/outre-mer/exposition.html>

### 2- Ressources SCEREN disponibles sur le thème des Outre-mer

- Ouvrage gratuit « Terres d'outre-mer »

<http://www.cndp.fr/crdp-paris/Terres-d-Outre-mer-voyage-a>

- TDC « Les outre-mer français »

<http://www.cndp.fr/crdp-paris/Les-outre-mer-francais,27358>

- Aimé Césaire

<http://www.cndp.fr/crdp-paris/Aime-Cesaire,29131>

- À la croisée des cultures

<http://www.cndp.fr/crdp-paris/A-la-croisee-des-cultures,27434>

- Sur le parc national de la Guadeloupe : Sept trésors des Antilles

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=sept-tresors-des-antilles&prod=413455>

- Rythmes et danses de la Martinique

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=rythmes-et-danses-de-la-martinique&prod=231298>

- Recueil de contes d'Amazonie guyanaise : Mots tissés

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=mots-tisses&prod=49570>

- Patrimoine de La Réunion, Le Lazaret de La Grande Chaloupe

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=le-lazaret-de-la-grande-chaloupe&prod=544229>

- Images de la Nouvelle-Calédonie

[http://www.cndp.fr/crdp-paris/Images-de-la-Nouvelle-Caledonie?var\\_mode=calcul](http://www.cndp.fr/crdp-paris/Images-de-la-Nouvelle-Caledonie?var_mode=calcul)

- Chansons des Antilles : CD

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=chansons-des-antilles-cd&prod=323886>

■ Les cahiers créoles du patrimoine de la Caraïbe, n° 4

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=les-cahiers-creoles-du-patrimoine-de-la-caraibe-n-4&prod=215035>

■ Chansons des Antilles

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=chansons-des-antilles&prod=313219>

■ Carte de la Caraïbe

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=carte-de-la-caraibe&prod=379181>

■ Littérature d'outre-mer, Une enfance créole I. antan d'enfance

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=une-enfance-creole-i-antan-d-enfance&prod=22752>

■ Littérature d'outre-mer, Traversée de la mangrove

<http://www.sceren.com/cyber-librairie-cndp.aspx?l=traversee-de-la-mangrove&prod=22753>

### 3 - Contacts au CNDP

Véronique Billard : 05 49 49 75 05 - [veronique.billard@cndp.fr](mailto:veronique.billard@cndp.fr)

Michèle Briziou : 05 49 49 75 05 - [michele.briziou@cndp.fr](mailto:michele.briziou@cndp.fr)

Emmanuelle Savigny : 01 44 55 62 11 / 06 34 26 31 45 - <http://www.cndp.fr/crdp-paris/Librairie>

Librairie du CRDP de Paris - 37 rue Jacob (M° St-Germain des prés) - 75006 Paris